

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1970. április 5.

b. 1. hírek az állatkertből

1970. április 5.

Az állatkerti lóra kihelyezett „költőládákban”, napról-napra több a tojás. Tart a fészekrakás a kacsák és a libák, sőt a vadlibák, a vadvacsák és az egyiptomi fáraók szent madarai, az ibiszek között is.

Az emlősök társadalmában is megjött az első tavaszi szaporulat. Született két muflon-bébi: egy kisfiú és egy kislány.

Kitatarozták és rendbehozták a nagyragadozók kifutóit, az állatvoda közepén pedig új „oktatási segédeszközt”, építettek a cirkuszokból ismert alacsony kerítést. Az oroszlan-, a kanadai puma-, a bengáli tigris- és a jegesmedve-kölykök tanítása megkezdődött, egyelőre óvodai szinten. Most meg kell tanulni az alapfogalmakat, hogy megértsék nevüket és a legegyszerűbb tudnivalókat, például a „nem szabad”, az ott maradni!”, stb. parancsokat. Erre elegendő is lesz a nyár úgy, hogy ősszel már mint „jólképzett fiatalok”, indulhatnak külföldi utjukra. /mti/

b. 2. a tervezettnél két héttel előbb befejezik vas megyében az utak javítását

1970. április 5.

vid/ká/e

A hosszantartó kemény tél sok kárt okozott a vasi utakon. A megrongálódott utak helyreállítása az előzetes számítások szerint mintegy hat és félmilliárd forintba kerül. A munkákat megkezdték. A kpm szombathelyi közúti igazgatósága a megye fő utvonalaiban a téli károk helyreállítását úgy ütemezte, hogy azzal május 1-ig végeznek. A dolgozók azonban a jubileumi évforduló tiszteletére vállalták, hogy április 15-re befejezik a munkát. A hideg idő miatt a szombathelyi közúti igazgatóságnál villamos bitumen előmelegítő készülékeket alkalmaznak. /mti/

bb.3. koszorúzások a naci koncentrációs táborokban meggyilkolt mártírok emlékére

vt/mm/a/hgy

1970. április 5.

a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából vasárnap délelőtti kegyeletos megemlékezésre került sor budán, a gyorskocsi utcában, a volt gestapo-fogház épületénél. a magyar partizán szövetség és a nácizmus üldözöttei bizottságának képviselői, a börtön egykori foglyai megkoszorúzták az épület falán elhelyezett emléktáblát, lerótták kegyeletüket a második világháború idején a börtönből koncentrációs táborokba hurcolt és ott meggyilkolt mártírok emlékére.

ezt követően - hazánk és a koncentrációs táborok felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából - a rákoskeresztúri temetőben lévő mártíremlékműnél rendezték koszorúzási ünnepséget. itt a nácizmus üldözöttei bizottsága és a különböző táborok volt foglyainak képviselőin kívül, külföldi antifasiszta szervezeteknek a felszabadulási ünnepségekre érkezett küldöttei is elhelyezték a kegyelet, a megemlékezés virágait. a koszorúzási ünnepségen a szovjetunió, a lengyel népköztársaság és a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetsége is képviseltette magát./mti/

bb.4. a dunaujvárosiak szovjet vendégei

vid/a/hgy

1970. április 5.

vasárnap dunaujvárosba látogatott a vorosilovgrád terület küldöttsége, amely fehér megye vendégeként a felszabadulási ünnepségekre érkezett hazánkba. a szovjetunióbeli kontárá terület küldöttségét elkísérte herceg károly, a fehér megyei pártbizottság első titkára, a városi tanácsházán takács imre, a dunaujvárosi pártbizottság első titkára, dr. maróti jános városi tanács vb. elnöke és borovszki ambrus, a dunai vasmű vezérigazgatója tájékoztatta a vendégeket, akik ezután megtekintették a várost és a vasművet, majd felkeresték a műszaki főiskolát és a vasmű klubját.

/folyt.köv./
11.30/a

n

- 2 -

bb.4./ a dunaujvárosiak...folyt./a

1.m. russzianov gárda altábornagy vezetésével egy szovjet küldöttség vasárnap a fehér megyei felszabadító harcok színhelyét baracskát és székesfehérvárt kereste fel./mti/

bb.5. vasárnapi munka a bács megyei határban

vt/hgy

1970. április 5.

a,, szeszélyes áprilisi időjárás vasárnapra megtért: melegen, kellemesen sütött a nap a duna-tisza közén. a szombati havazásnak nyoma sincs, frissen duzzadnak a rügyek, zöldülnek a vetések.

a jó időben a vasárnap ellenére, megélénkült a határ. főleg az erdő- és munkagépek dolgoztak, hogy hátfőn már területhez juthassanak a vetőgépek is. a munka sürgős, mivel a gazdaságokban a kora tavaszi vetésével késésben vannak. s,, nyakukon,, van a több mint 200 000 holdnyi kukorica vetése is. az egyéb mezőgazdasági és kértészeti feladatokkal együtt 2-3 hetes lemaradást kell behozni a tavaszi idényben a nagy határu megyében./mti/

bb.6. verseghy diáknapiak szolnokon

vid/a/hgy

1970. április 5.

szolnokon a ságvári endre megyei művelődési házban vasárnap ünnepélyesen megnyitották a hagyományos verseghy diáknapiakat. a megye közép és szakközépiskolás, valamint szakmunkástanuló fiataljai nagy seregszemléjének megnyitó napján a versmondók, szólóénekesek, szólóhangszeresek és zenekarok versenyét rendezték meg, majd az irodalmi színpadok mutatták be műsorukat. a felszabadulást és az új magyarország szocialista irodalmát tükröző műsorokat adtak elő nagy sikerrel.

a diáknapiak további programjában az énekkarok hangversenye,, felszabadulásunk 25 éve,, címmel szellemi vetélkedő, valamint a diáknapiak résztvevőinek közös nagy klubestje kerül sorra. a kiemelkedő versenyzők és együttesek jutalomban részesülnek./mti/

11.45/a

- 3 -

bb.7. dr. nyári lászló,

j/a/hgy

1970. április 5.

a fővárosi operettszínház és a mikroszkop színpad gazdasági igazgatója április 4-én, hosszú betegség után elhunyt. temetéséről később történik intézkedés./mti/

bb.8. zenés őrségváltás az állami zászlónál

v/mm/a/hgy

1970. április 5.

Vasárnap délelőtt zenés őrségváltás volt a parlament előtti Kossuth Lajos téren, a felszabadulásunk 25. évfordulója tiszteletére felvont állami zászlónál. A szép, napsütéses időben ezúttal is sok érdeklődő gyűlt össze az ünnepi aktus megtekintésére. A váltásról távozó és az érkező őrség kölcsönös tisztelgése után elhangzott az őrparancsnokok jelentése, majd az új őrség elfoglalta helyét az állami zászló talapzatán./mti/

bb.9. autóbuszjárat a balkányi tanyavilágban

vid/a/hgy

1970. április 5.

A nyiregyházi ötös számú autóközlekedési vállalat a felszabadulás 25. évfordulója tiszteletére tett vállalása teljesítéséül helyközi autóbuszjáratot indít a nagykiterjedésű balkányi tanyavilágban. Hétfőn hajnaltól már menetrendszerint közlekedik a járat, amely 10 tanyai települést érint. Régi vágy teljesült ezzel a balkányi és környező tanyák szétszórtan élő lakóinak. Az utóbbi években több helyen épült bekötő út, s ezzel megteremtették az autóbuszközlekedés megindításának feltételeit./mti/

12.55/a

- 4 -

*14-
hu*

bb.10. élénk forgalom a fehértői madárparadicsomban

vid/a/hgy

1970. április 5.

A szegeddel határos fehértői természetvédelmi terület felett vasárnap, a javuló időjárás hatására megélénkült a „légi forgalom”. egymást váltották az érkező és a tovább induló madárcsapatok, megjötték a „székiáltók”, a hosszú-csőrű nagy-gólyákat a nép nevezte el így, mert érkezésük az áprilisi eleji, rendszerint szeles, változékony idővel szokott egybe esni. A már korábban hazafért pibicék és a sirályok megérkeztek a fészekrakást, a sekély vizeket ellepték a lármás réccsapatok, amelyek közül az északi fajok már bucsuznak, tovább: ennek északi országokba, költő madárjukba. ezért is igykernek, mert szokásos, „menetrendjükhöz”, legalább két hetes a késedelem./mti/

bb.11. vasárnap is dolgoztak a háztáji földeken csongrádban

vid/a/hgy

1970. április 5.

Csongrád megyében legalább három hetes elmaradást okozott a mezőgazdasági munkákban a késői kitavaszkodás, a szüntelen eső, valamint a nagyarányú belvizelőntés, ezt az időbeli veszteséget, „behozni”, már nem lehet, de igyekezettel, szorgalommal minél többet pótolni akarnak a termelők. Az első vörösfenyves áprilisi vasárnapot meggyeszerre kihasználták. Magyarcsanád, apátfalva és Kiszombor községben a talajviztől megszabadult kertekben ültették az előcsiráztatott ujbúrnyó vetőgumókat. Ugyancsak dolgoztak a makói hagymás tájkörzetben: a háztáji területeken tüdőlték a fokhagymagerezedet és a vöröshagyma dugványait. Szeged híres primörtermelő negyedében: Mihálytséken a fóliasátrak alatt óriási mennyiségű pirosretket nevelnek. Ezen a vidéken a családok aprajánagyja dolgozott a kertekben. A déli órákban levették a fóliatakarókat, hogy a napsütés közvetlenül érje a zsenge növényeket, amikor lehül az idő és éjszakára mindig újból betakarják a szépen fejlődő primöröket./mti/

13.00/a

- 5 -

*14-
hu*



bb.12. negyedik országos pedagógus kórusfesztivál debrecenben
ö/vid/a/hgy 1970. április 5.

vasárnap délelőtt kezdődött meg debrecenben a negyedik országos pedagógus kórusfesztivál.

a kossuth Lajos tudományegyetem aulájában strebelovszki Lajos a pedagógus szakszervezet hajdu-bihar megyei bizottságának titkára köszöntötte a résztvevő együtteseket, majd megkezdődött a kétnapos vetélkedő, amelyen 15 énekkar vesz részt.

hétfőn este ünnepi díszhangversennyel fejeződik be a kórusfesztivál, amikor a legkiválóbb együtteseknek átadják a Kodály-émlékérmeket és plaketteket.

a fesztivállal egyidőben hétfőn délután hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából ünnepi ülést tart debrecenben a pedagógusok szakszervezetének központi vezetősége./mti/

bb.14. apadnak a dél-alföldi belvizek
vid/a/hgy 1970. április 5.

az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság vasárnapi jelentése szerint az elmúlt napok esőzései ellenére is csökkent az előtér, mert a viharos erejű szél óriási víztömegeket, szippantott fel, vasárnap pedig a napsütés segítette a szüntelenül üzemelő 57 szivattyuberendezésnek és a szolgálatban lévő 280 dolgozónak, a kedvezőbb helyzetre való tekintettel a hőmezővásárhelyi és a békéssámsóni szakaszmérnökségek területén másodfokról első fokra mérsékelték a védelmi készültséget. jelenleg mintegy 45 000 holdat borít belvíz, ami azonban már csak fele annak a területnek, amely a tetőzés időszakában el volt árasztva.

a tiszta magyarországi déli szakasza viszont alaposan megduzzadt, szegednél vasárnap 741 cm-t jelzett vízmérce s ez a szint mindössze kilenc centivel alacsonyabb nál, amikor elrendelik a másodfoku készültséget. az árhullám most már sok helyen méternyi magasan borítja az ujszegedi strandfürdőt, a szegedi oldalon pedig a „sárga” üdülőtelepet. a vikendházakból és a kabinokból még az első, februári áradáskor elszállították az ingóságokat./mti/

13.07/a

NF 1415

bb.13. időjárásjelentés
j/a/hgy

1970. április 5.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. április 5-én, vasárnap délben:

továbbra is hideg marad az idő

a nyugat-és közép-európát elárasztó hideg levegő vasárnap reggelre eljutott a balkán-félszigetig, valamint a szovjetunió európai területének nyugati részéig. így az említett területen hideg idő alakult ki. a hőmérséklet csúcserőke 2-8 fokkal alacsonyabb, mint a legutóbbi évek átlaga. a hideg levegő határára finnországhoz havazások, ukrajnában esők vannak. a brit-szigeteken és olaszországban változékony az időjárás, többfelől esik az eső.

hazánkban szombaton változóan felhős volt az ég, és általában 5-10 óráig át sütött a nap. a délutáni órákban szóróványosan kisebb havazások, hózáporok voltak. szeghalomról zivatarj jelentettek, de a lehullott csapadék mennyisége sehol sem haladta meg az egy millimétert. a hőmérséklet napközben általában 2-9 fokig emelkedett. ma hajnalra mínusz 4- plusz 1 fokig hűlt le a levegő. délelőtt nyugaton erősen felhős volt az ég, egy-két helyen havazott. az ország többi részén kissé felhős, csapadékmentes volt az idő. a hőmérséklet 11 órára nyugaton 1-6, máshol 6-10 fokig emelkedett.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 2,9 fok volt, 5-8 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 8 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, alig változik.

várható időjárás hétfő estig:

felhőátvonulások, szóróványosan előforduló esővel, hózáporral. mérsékelt, időnként megélénkülő délnyugati, nyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3- plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 5-10 fok között.

a duna vízállása budapestnél 518 centiméter./mti/

13.15/a

NF 1420

bb. 15. negyedszázad a képzőművészet tükrében - felszabadulási pályázaton részt vett alkotások kiállítása tatón

vid/e hgy

1970. április 5.

sok látogatót vonzó képzőművészeti kiállítást nyitottak vasárnap a tatai kuny domokos múzeumban. annak a husz komárom megyei és a megyéből elszármazott művésznek 80 alkotását mutatják be, akik részt vettek a felszabadulás 25 éves évfordulójának tiszteletére hirdetett pályázaton. a történelmi eseményeket, a háború utáni újjáéledést, a megváltozott életet jelképpé váló alkotások között grafikák, lemezborítások, kisplasztikák és festmények szerepelnek.

a reprezentatív tárlatot izsáki mihály, a hazafias népfront komárom megyei bizottságának titkára nyitotta meg. a megnyitó ünnepségen adta át kroszner lászló, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke a képző- és iparművészeti lektorátus által odaítélt díjakat. a zsűri első díját, s a vele járó 8 000 forintot lajos józsef, a megyéből származó, s jelenleg budapesten élő szobrászművész nyerte. a díjnyertes művész hat kisplasztikával, illetve plakettel vett részt a pályázaton. a zsűri megítélése szerint lajos józsef ebben a műfajban egészen újszerűt alkotott. plakettjei erőteljesen térhatásúak, kicsiny méretük ellenére ábrázolásmódjukban monumentálisan hatnak. különösen vonatkozik ez a művész „földosztás” című kisplasztikájára.

a felszabadulási pályázat második, 6 000 forintos díját vecsési sándor festőművész nyerte „önarckép” című alkotásával. vecsési sándor az önportrét mesterien használja fel a múlt és jelen összekötésére, műve érzékelhetően szemlélteti a felszabadulás óta megtett utat. a harmadik díjat, 4 000 forintot papp albert fiatal tatabányai festőművész „két nemzedék” című figurális kompozíciójáért kapta. /mti/

13.37/e

- 8 -

NA 14 20

bb. 16. elutaztak a felszabadulási ünnepségeken résztvett külföldi delegációk

t/h1/bc/tr/a/hgy

1970- április 5.

vasárnap elutaztak budapestről a felszabadulásunk 25. évfordulójának ünnepségein résztvett magasszintű külföldi küldöttségek:

a német demokratikus köztársaság párt-és kormányküldöttsége, amelyet walter ulbricht, az nszép központi bizottságának első titkára, az ndk államtanácsának elnöke és willi stoph, az nszép politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke vezetett, a delegáció tagja volt oskar fischer külügyminiszterhelyettes;

a csehszlovák szocialista köztársaság párt-és kormányküldöttsége: dr. gustáv husák, a cskp központi bizottságának első titkára, a delegáció vezetője, s a küldöttség tagjai: josef kempany, a cskp központi bizottsága elnökségének tagja, a cskp központi bizottságának titkára, radko kaska, a csehszlovák szocialista köztársaság belügyminisztere, a központi bizottság tagja;

a bolgár népköztársaság párt-és kormányküldöttsége: ivan mihajlov, a bkp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, hadseregtábornok, a delegáció vezetője, valamint a küldöttség tagjai: angel cvetkov, a szófiai megyei pártbizottság első titkára, a központi bizottság póttagja, vladimir sztojcsev tábornok, az 1. bolgár hadsereg volt parancsnoka;

a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság küldöttsége, amelyet fadilj hodzsa, a szövetség tanács tagja, a jksz elnöksége végrehajtó irodájának tagja vezetett; a delegáció tagja volt: dr. marjan brecelj, a szövetségi nemzetgyűlés elnöke;

a román szocialista köztársaság párt-és kormányküldöttsége: a delegációt vezető emil bodnaras, az rkp kb, végrehajtó bizottságának és állandó elnökségének tagja, az rkp államtanácsának alelnöke és a küldöttség tagjai: ilie cisu, az rkp központi bizottságának tagja, a prahova megyei pártbizottság első titkára és dimitru turcus, románia budapesti nagykövete;

/folyt.köv./

13.40/a

- 9 -

NA

bb.16./ elutaztak... folyt./a

az osztrák kommunista párt küldöttsége: franz muhri, az okp elnöke, a delegáció vezetője, s a küldöttség tagjai: walter wachs, a politikai bizottság tagja és alois hofer, a központi bizottság tagja.

a delegáció bucsuztatására a keleti pályaudvaron, illetve a ferihegyi repülőtéren megjelentek: kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, losonczy pák, az elnöki tanács elnöke; fock jeno, a kormány elnöke, apró antal és fehér lajos miniszterelnökhelyettesek, kállai gyula, az országgyűlés elnöke, nyers rezső, a központi bizottság titkára, a politikai bizottság tagjai; továbbá czinege lajos, vezérezredes, honvédelmi miniszter és németh károly, a budapesti pártbizottság első titkára, a politikai bizottság póttagjai: aczél györgy, a központi bizottság titkára, dr. timár mátyás miniszterelnök helyettes, csaterki lajos, az elnöki tanács titkára, dr. korom Mihály igazságügyminiszter, péter jános külügyminiszter, dr. szabó zoltán egészségügyi, vályi péter pénzügyminiszter, sarlós istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke.

Jelen volt a küldöttségek elutazásánál dr. herbert plaschko, az ndk, frantisek dvorsky, csehszlovákia, vaszil bogdanov, bulgária, dr. geza tikvicki, jugoszlávia budapesti nagykövete./mti/

bb.17. háztáji agronómus a komárom megyei tsz szövetségénél

vid/mm/a/hgy

1970. április 5.

háztáji agronómus kezd munkához hétfőn a komárom megyei tsz szövetségénél. a megye mezőgazdasága kiváló eredményeket ért el az utóbbi években. a termésátlagok a termelési érték és a felvásárlás már tavaly meghaladta az 1970-re tervezettet. a háztáji gazdaságok azonban csak kis arányban vették ki részüket ebből. a marhahús és a tej felvásárlásának például csak 10-12 százalékat adták.

vannak a megyében jó kezdeményezések is. banán például a tsz közreműködésével tízezer tyukot tartanak a háztáji gazdaságokban. tavaly 20 millió tojási értékesítettek és a baromfitenyésztésből 2,7 millió forint volt a tagok bevétele.
/folyt.köv./
13.45/a

- 10 -

NA 1440

bb.17./ háztáj.....folyt./a

bajnán 6.2 millió forint értékű háztájiból származó sertést adtak el tavaly. a komáromi állami gazdaság kocasüldőket ad el dolgozóinak, szaktanácsot nyújt a hizlaláshoz és ha kell takarmányt is biztosít. ellenértékéért a vevőnek 13 hónapon belül öt darab 110-120 kilogrammos süldőt kell a gazdaságnál értékesítenie.

elsősorban az ilyen és hasonló jó tapasztalatokat terjeszti majd el a tsz-szövetség háztáji agronómusa. megnézi és észlel, hogy az egyes termelőszövetkezetek milyen lehetőségekkel rendelkeznek, milyen állatfajta tartásához tudnak tagjaiknak alapanyagot és takarmányt a legtöbb segítséget nyújtani és ennek alapján tesz javaslatot a háztájira, fejlesztésre. megvizsgálja a tsz-szövetség azt is, hogy a nagyüzemi módszerek közül melyiket lehetnek gyümölcsözően alkalmazni a háztájiban. most például a tatabányai delta ktsz háztáji gazdaságok számára készülő emeletes tojóketrecek próbálják ki./mti/

--

bb.18. Ünnepi megemlékezés a felszabadulás jubileumi évfordulójáról a budapesti izraeli hitközség székházában

t/vt/mm/a/hgy

1970. április 5.

a magyar izraeliták országos képviselője és a budapesti izraelita hitközség - hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából - vasárnap délelőtt ünnepséget rendezett sip utcai székházában. az ünnepi megemlékezésen részt vett dr. grnák károly, az állami egyházügyi hivatal főosztályvezetője, dr. aibner pák, a vii. kerületi tanács vb. elnöke, gáti ödön, a náciizmus üldözöttei bizottságának elnöke, hingyi györgy, a budapesti népfront bizottság elnökségének tagja, s ott voltak a vii. kerület társadalmi szervezetének képviselői. dr. seifert géza, a miok és a bih elnöke méltatta a felszabadulás jelentőségét, megemlékezett a szovjet hadsereg és a felszabadító harcokban részt vett más hadseregek hősi halottairól, a 6 millió - közöttük 600 ezer magyar zsidó mártírról, akiket a második világháborúban gázkamrákban, koncentrációs táborokban és más veszthelyeken ártatlanul elpusztítottak./folyt.köv./
15.05/a

- 11

NA 1525

bb.18./ ünnepi megemlékezés....folyt./-a

Dr. Dér István főrabbi deklarációt olvasott fel, amelyet az ünnepség résztvevői egyhangúlag, lelkesedéssel fogadtak el: - a magyar zsidóság örök hálát érez a győzelmes szovjet hadsereg hős katonái iránt, akik felszabadították bennünket, az embertelen náci rabság alól, meghozták részünkre a jogegyenlőséget és a hátrányos megkülönböztetések megszüntetését eredményező szabadságot. Mi, akik túléljük az emberiség eddigi legnagyobb tragédiáját, örökké emlékezni fogunk a fasiszmus, a hitleri öröklet pusztításaira, - hangzik egy-egy között a deklaráció, majd a következő szavakkal fejeződik be: fogadalmunk szellemében küzdeni fogunk a neofasizmus minden megnyilvánulása ellen és két önálló német állam teljes elismerésével járó európai békéért és biztonságért.

az ünnepségen ismert fővárosi művészek adtak nagyszerű műsort./mt1/

-. -

bb.19. véget ért a magyar rádió és tv nemzetközi gyermekkórus találkozója

k/ol/mm/a/hgy

1970. április 5.

vasárnap a Marx Károly közgazdaságtudományi egyetem aulájában rendezett bucsuünnepséggel befejeződtek a magyar rádió és televízió által rendezett nemzetközi gyermekkórustalálkozó eseményei.

a dalostalálkozáson nyolc ország tíz kórusa vett részt hangversenyeiket nagy tetszéssel fogadták a fővárosban és vidéken egyaránt. a fesztiválon fellépett a magyar rádió és televízió gyermekkara is.

a bucsuünnepségen Szabó Ferenc, a magyar uttorok szövetségének főtitkára, valamint N. Diongue Babacar, a divsz főtitkár-helyettese, a címea/nemzetközi gyermekszervezet/ elnökségének tagja és Dr. Hárs István, az MRT első elnökhelyettese mondott beszédet, s nyújtott át diplomákat, ajándékokat a kórusok vezetőinek.

a hivatalos programot szórakoztató műsor követte, majd a külföldi együttesek hazautaztak.

/mt1/

-. -

15.106/a

- 12 -

M-1530

bb.20. orgonahangverseny a pannonhalmi bazilikában

vid/a/hgy

1970. április 5.

az idegenforgalmi hivatal pannonhalmi kirendeltsége ez évben először nyolc hónapra át tartó hangversenysorozatot rendez az ezeréves vár bazilikájában és barokk kápolnájában. az első hangversenyen vasárnap délután Cziflányi László orgonaművész Bach, Händel, és C. Franck műveit tolmácsolta a szépségszámú hazai és külföldi hallgatóság előtt. nagy sikert aratott az orgonahangversenyen közreműködő Baross Gábor trombita- és fúvós és Pintér Ferenc énekművész.

a jövőben minden hónap első szombatján rendeznek hangversenyt pannonhalmán. többek között sor kerül a musica antiqua, valamint a palestrina kamapazenekar illetve kórus vendégszereplésére is./mt1

bb.21. málnaültetés, cukorrépa vetés, öntözés a körös-völgyben

vid/rj/hgy

1970. április 5.

a körös-völgyben vasárnap kisültött a nap, a mezőgazdasági szakemberek, a traktorosok, lófogatosok és a termelőszövetkezet „gyalogmunkásai” már kora reggel munkához láttak.

békésnapban a szabadság, a Lenin és a Május 1. tsz földjein felszárnál több traktor látott munkához szórták a műtrágyát, készítették a talajt és vetették a borsót, a cukorrépat a „május 1.” tsz-ben negyvenen ültették a málna töveket. a szabadság tsz kertészetében lófogatok vetették a sárgarépat, az asszonybrigádok pedig palántát ültettek bár a föld mélye telített talajvízzel, a felszint gyorsan kiszáritotta az április szél, így a frisspalántával beültetett területen megkezdtek az öntözést.

/folyt köv./

15.45 rj

- 13 -

M-1600



bb. 21. / málnültetés.....i. folyt./rj

a mezőkovácsházi és orosházi járás partosabb részein szintén tucatszámra álltak munkába a traktorok. ahol mélyfokvő, vízenyős a talaj s még a löfogatókat sem bírja el a föld, kézi erővel szórták a műtrágyát, csak hogy mielőbb behozzák az időjárás okozta kieséseket. benővesztették a háztáji kertek is: tisztogatták a fákat, ástak, veteményeztek az asszonyok és férfiak ezrei.

/mti/

bb. 22. Lányok és fiatalasszonyok napja békéscsabán

vid/rj hgy

1970. április 5.

Lányok és fiatalasszonyok napját rendezték meg vasárnap békéscsabán. az eseményekben gazdag program délelőtti a köpcser-nok vállalat kiállító termében rendezett lakberendezési, lakás-diszítési kiállítás megnyitásával kezdődött. a megyei művelődési ház központjában iparcikk bemutató nyílt, a megyei ifjúsági házban pedig műsoros divatbemutató szórakoztatta a lányokat asszonyokat. a lányok és fiatalasszonyok napja vidék ballal zárult. /mti/

bb. 23. veterán-találkozó a bakonyban

vid/rj hgy

1970. április 5.

vasárnap havas táj fogadta a bakonyban azokat a veterán természetjárókat, akik minden évben a felszabadulás évfordulóján ellátogatnak az egykori, illegális találkozók színhelyére. a győri veteránok valamint a testnevelési és sport-szövetség természetjárói porvacsaszneken tartottak ünnepséget, ahol botond gábor alszere, a magyar honvédelmi szövetség győr-sopron megyei titkára köszöntötte a párt régi harcosait, akik a fasizmus éveit alatt a természetbarát szövetség égisze alatt a bakony rengetegében adták találkozót egymásnak. ezután megkoszorúzták a hegyoldalban lévő felszabadulási emlékművet, amelyet a természetjárók 1947-ben emeltek a felszabadító szovjet hősök emlékére. a veterán természetjárók a gőzaháza-1 turistaházban közös ebéden vettek részt, ahol felelevenítették a régi illegális találkozók emlékeit. /mti/

15.50 rj

- 14 -

NA 1605

bb. 24. g.t. beregovej kitüntetése

t/bc/rj hgy

1970. április 5.

a népköztársaság elnöki tanácsa georgij tyimofejevics beregovej vezérőrnagynak a szovjetunió kétszeres hőséne az emberi haladás ügyét szolgáló ürrepülése, a repüléssel szerzett elévülhetetlen érdemei és a magyarország felszabadításáért folytatott harcokban tanúsított bátorsága és hősi magatartása elismeréseként a magyar népköztársaság zászlórendjének gyémántokkal díszített 1. fokozata kitüntetését adományozta.

a kitüntetését losonczy pál, az elnöki tanács elnöke vasárnap délután ünnepélyesen adta át az országház munkácsytermében.

a kitüntetés átadási ünnepségén megjelent fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke helyettese, czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, a politikai bizottság póttagja, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, dr. mihályfi ernő, az elnöki tanács tagja, a magyar-szovjet baráti társaság elnöke, jakab sándor, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, csémi károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, gyenes andrás külügyminiszter-helyettes, nagy mária, az mszmp főtitkára s a tábornoki kar több tagja.

ott volt f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete, v.k. gvozdz altábornagy, a szovjetunió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja és nyina popova, aaz szkp központi bizottságának tagja, a szovjet baráti társaságok szövetségének elnöke, a szovjet-magyar baráti társaság hazánkban tartózkodó küldöttségének vezetője.

losonczy pál a kitüntetés átnyújtásakor örömét fejezte ki, hogy beregovej vezérőrnagy, aki résztvett magyarország felszabadításában, s elévülhetetlen érdemeket szerzett az ürrepülés terén is eljött a felszabadulás 25. évfordulójának ünnepségeire.

beregovej vezérőrnagy meghatottan mondott köszönetet, s hangsúlyozta: a kitüntetés is a magyar és a szovjet nép barátságát szimbolizálja, s ennek elmélyítésére a jövőben is minden tőle telhető meg kíván tenni. /mti/

16.06 rj

- 15 -

NA 1615

bb. 25. jubileumi fotokiállítás szekszárdon

vid/e hgy

1970. április 5.

szekszárdon a napokban megnyitott babits mihály művelődési központban vasárnap délelőtt vadócz kálmán, a tolna megyei könyvtár igazgatója nyitotta meg a tolna megyei foto és filmklub jubileumi kiállítását. a fotokiállítás első díját érdi györgy kapta.

az új művelődési ház egy másik termében rendezték meg ugyan-
kor vasárnap három megye keresztnejtvény-fejtőinek vetélkedő-
jét, amelyben az első díjat a szekszárdi nejtvénykedvelők klub-
jának csapata nyerte. az egyéni versenyzők közül a pécsi nagy-
istvánné lett az első. a nyerteseket a megyei művelődési központ
és a „füles” című hetilap szerkesztősége jutalomban részesít-
ette. /mti/

...

bb. 26. világhírű magyar mesterek képei a szekszárdi múzeumban

vid/e hgy

1970. április 5.

a szekszárdi balogh ádám múzeumban világhírű magyar meste-
rek festményeiből kiállítás nyílt vasárnap. bemutatják a mú-
zeumnak féltve őrzött és csak alkalomadtán kiállított képzőmű-
vészeti kincseit, köztük barabás miklós, benzur gyula, garay
ákos, lotz károly, ifjú markó károly, munkácsy mihály, orlai
petrich soma festményeit, továbbá leck ö. fülöp, csucs ferenc,
ferenczy béni, konrad sándor és pátzay pál művészi plakettje-
it. /mti/

...

bb. 27. ünnepélyes zászlólevonás a parlament előtt és a gellért-
hegyen

t vt/mm/e hgy

1970. április 5.

a magyar népköztársaság állami zászlaját - amely a felsza-
badulás 25. évfordulója alkalmából három napon át lengett a
parlament előtti kossuth lajos téren - vasárnap a kora esti
órákban ünnepélyesen, katonai tiszteletadás közepette levonták
az árbócról. a látványos ünnepi aktust sok érdeklődő nézte vé-
gig.

/folyt.köv./
18.18/e

- 16 -

M 18²⁵

bb. 27. /ünnepélyes zászlólevonás...folyt./e

a téren katonai díszegység sorakozott fel, csapatzászló-
val. pontban 18 órakor kürtszó jelazte pesti endre vezérőrn-
agy, helyőrségparancsnok érkezését, aki a díszegység parancs-
nokának kíséretében - a rákóczi induló hangjaira - ellépett az
egység sorfala előtt, üdvözölte a katonákat, majd engedélyt
adott a zászló levonására. az állami zászlót az internacionale
hangjai közben vonták le az árbócrudról.

a gellérthegyen, a felszabadulási emlékműnél *egyperces*
katonai tiszteletadás közben vonták le a magyar nemzeti lobogót
és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját. /mti/

...

bb. 29. a partizán szövetség és a nácizmus üldözöttei bizott-
ságának emlékünnepe

t vt/j/e hgy

1970. április 5.

házánk és a volt náci koncentrációs táborok felszabadulá-
sának 25. évfordulójáról emlékeztek meg azon az ünnepségen, ame-
lyet a magyar partizán szövetség és a nácizmus üldözötteinek
bizottsága rendezett vasárnap délután a vasas szakszervezet szék-
házának dísztermében. a rendező szervek nevében gáti ödön, a műb-
elnöke üdvözölte a megjelenteket. részt vettek az ünnepségen
sz.sz. szatucsin, a szovjetunió bucapesti nagykövetségének taná-
csosa, bogumil dabrowski, a lengyel népköztársaság nagykövetségé-
nének első titkára, heinz knobbe, az ndk nagykövetségének taná-
csosa, ny.v. jemelin vezérőrnagy, a szovjetunió hőse, aki a szov-
jet háborus veteránok bizottsága küldöttségének tagjaként tartó-
zkodik hazánkban, giuseppe gaddi, az ellenállók nemzetközi szövet-
ségének /fir/ titkára, valamint a partizán szövetség és a műb-
külföldi testvérszervezetek a felszabadulási ünnepségekre ha-
zánkba érkezett képviselői: dr. heinrich dürmayer, a nemzetközi
mauthauseni bizottság főtitkára, acorján györgy, a román ellenál-
lók szövetsége elnökségének tagja, richard hilgert, az ndk anti-
fasiszta bizottságának képviselője.

az ünnepség résztvevői egyperces néma felállással adóztak
a második világháború idején a koncentrációs táborokban ártatlan-
ul meggyilkolt mártírok és a felszabadító harcokban elesett ka-
tonahősök, ellenállók emlékének, majd gábor istván, a magyar par-
tizán szövetség alelnöke mondott beszédet.

/folyt.köv./

- 17 -

M 19¹⁵

bb. 29. /a partizán szövetség...folyt./e

szólt a szovjetunió hősi harcáról és súlyos áldozatvállalásairól. Lenin eszméinek diadaláról amelyek a szovjet népnek erőt és kitartást adtak a fasizmus megsemmisítéséért és az európai népek felszabadításáért folytatott harcához.

egyebek között felhívta a figyelmet a nyugatnémet újfasizmus veszélyeire, majd megemlékezett a sokmillió áratlan meggyilkoltáról és azokról a hősekről, harcosokról, akik elhozták a felszabadulást, a békét és a szabadságot. a szónok hangsúlyozta legbensőbb meggyőződésünket követve vállalunk újra sorsközösséget minden néppel, amelyet fasiszta önkény pusztít vagy fenyeget. velük vagyunk szabadságküzdelmükben, békevágyukban, szellemi védelmükben és győztesen megvívott csatáinkban is.

a nagy tapssal fogadott beszéd után jemelin vezérőrnagy szólalt fel, aki 1944-ben maga is harcolt hazánk területén a fasiszták ellen. tolmácsolta a szovjet háborús veteránok bizottságának baráti üdvözlését és nagy elismeréssel beszélt azokról az eredményekről, amelyeket a magyar dolgozó nép a felszabadulása óta eltelt negyedszázadban elért.

az ünnepség műsorában neves fővárosi művészek szerepeltek és a belügyminisztérium duna művészegyüttese is közreműködött. /mti/

...-

bb. 28. budapestre érkezett a szovjetunió állami szimfonikus zenekara

k ol/mm/e hgy

1970. április 5.

a felszabadulási évforduló ünnepi hangversenysorozatában vendégszerepel a szovjetunió állami szimfonikus zenekara. a több mint száztagu együttes vasárnap érkezett meg a ferihegyi repülőtérrre. a zenakart jevgenyij' szvetlanov, az oszszszk népművésze vezeti. az első koncertet hétfőn este az erkel színházban adja, majd kedden a zeneakadémián lép fel az ismert vendégegyüttes. /mti/

19.15/e

- 18 -

NA 1920

bb. 30. ünnepi megemlékezés hazánk felszabadulásának 25. évfordulójáról a bem józsef lengyel kulturális egyesületben

t vt/tr/e hgy

1970. április 5.

bensőséges ünnepségen emlékeztek meg vasárnap este a magyarországi bem józsef kulturális egyesületben hazánk felszabadulásának 25. évfordulójáról. a művelődésügyi minisztérium képviselőjében résztvett az ünnepségen dr. nagy sándor főosztályvezető és dr. kővágó lászló, a minisztérium nemzetiségi osztályának vezetője. megjelentek az 5. kerületi pártbizottság, a tanács és a népfront bizottság képviselői. tadeusz natuszek nagykövettel az élen ott voltak a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetségének munkatársai is.

peter jablonskinak, a kulturális egyesület elnökének megnyitója után farkas miklós, a hazaias népfront 5. kerületi bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet. ezután peter jablonski - a magyar és lengyel nép közötti barátság elmélyítése, erősítése érdekében kifejtett tevékenységük elismeréseként bem józsef emlékplakettet nyújtott át a nagykövetnek és a művelődésügyi minisztérium képviselőinek.

az ünnepség második részében fővárosi művészek és a lengyel kulturális egyesület tagjai adtak műsort. /mti/

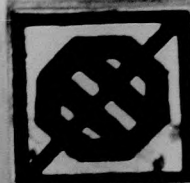
...-

- v e g e -

19.18/e

NA 1925

- 19 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. április 6.

50. 1. román pótkocsik a mezőgazdaságnak

i j f / u m / e i e

1970. április 6.

A késői kitavaszkodás hátráltatja a mezőgazdasági munkák megkezdését; a gazdaságok új gépek vásárlásával igyekeznek meggyorsítani a munkákat a szántóföldeken, a gyümölcsösökben és a szőlőkben.

az agrotársulatok első negyedévi összesítése szerint a mezőgazdasági nagyüzemek lényegesen több gépet szereztek be, mint az elmúlt év azonos időszakában. az év első három hónapjában 1 500 traktor kelt el, a legtöbb az miz 50-esből, összesen 950 darab. különösen nagy volt az érdeklődés a kedvezőtlen talajokon jól alkalmazható lánctalpas és a nehéz traktorok iránt. ezekből kerekén 400-zal vásároltak többet, mint tavaly az év első három hónapjában.

az agrotársulatokhoz tartozó vállalatok raktáraiban nagy a választék a traktorekékből. az üzemek március végéig 600-at rendeltek, további 1 500 vár eladásra. a kultivátorok már kevésbé kelendők, eddig 200-at vettek át a gazdaságok. áprilisban a raktárak még 250-es készlettel rendelkeznek és így az igényeket ki tudják elégíteni. nehézboronákból 2 000 vár eladásra.

a különféle típusú pótkocsikból szintén lényegesen több kelt el, mint tavaly ilyenkor. összesen 1 300 talált vevőre. az agroker-telepekre rövidesen megérkeznek az első ízben idén kapható öttonnás román gyártmányú pótkocsik. egyelőre 500-at szállítanak, a következő hónapokban további félezret kapnak a telepektől. /mti/

-.-

- 1 -

MT